



Distr.: Limited  
16 November 2013  
Arabic  
Original: English

# الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للتنفيذ

الدورة التاسعة والثلاثون

وارسو، ١١-١٦ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٣

البند ١٩ من جدول الأعمال

مسائل أخرى

## تاريخ إكمال عملية استعراض الخبراء بموجب المادة ٨ من بروتوكول كيوتو المتعلقة بفترة الالتزام الأولى

### مشروع استنتاجات مقترح من الرئيس

اتفقت الهيئة الفرعية للتنفيذ على مواصلة نظرها في هذا البند من جدول الأعمال في دورتها الأربعين (حزيران/يونيه ٢٠١٤) بهدف إعداد مشروع مقرر لكي ينظر فيه مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو ويعتمده في دورته العاشرة، مع مراعاة مشروع النص الوارد في المرفق.

## Annex

[English only]

### **Possible elements of a draft decision on the date of the completion of the expert review process under Article 8 of the Kyoto Protocol for the first commitment period**

#### **Draft decision -/CMP.9**

[title]

*The Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to the Kyoto Protocol,*

*Recalling decision 27/CMP.1, annex, section XIII,*

1. *Decides* that the expert review process under Article 8 of the Kyoto Protocol for the last year of the first commitment period shall be completed by [15 April 2015][30 June 2015][30 November 2015][other date];
2. [*Also decides* that the report upon expiration of the additional period for fulfilling commitments for the first commitment period<sup>1</sup> shall be due on [30 October 2015][15 April 2016][other date];]
3. [*Requests* the administrator of the international transaction log to make available, within one week after the end of the additional period for fulfilling commitments for the first commitment period, for each national registry of a Party included in Annex I with a commitment inscribed in Annex B to the Kyoto Protocol, a report on Kyoto Protocol units<sup>2</sup> from the first commitment period, in the format specified in decision 14/CMP.1;]
4. *Urges* expert review teams and the secretariat to make every effort to ensure that the process referred to in paragraph 1 above is completed as soon as possible, in order to allow the enforcement branch to decide on any disagreement whether to apply adjustments to inventories under Article 5, paragraph 2, of the Kyoto Protocol before the date specified in that same paragraph;
5. [*Requests* lead reviewers and the secretariat, during the annual meeting of lead reviewers to be held in 2014, to explore practical means to improve the process referred to in paragraph 1 above to facilitate the timely publication of the reports of the individual reviews of the annual submissions submitted in 2014 without compromising the quality of the reports;]

---

<sup>1</sup> The report shall include the information described in decision 13/CMP.1, annex, paragraph 49 and decision 15/CMP.1, annex, paragraph 20.

<sup>2</sup> Emission reduction units, certified emission reductions, including temporary certified emission reductions and long-term certified emission reductions, assigned amount units and removal units.

6. [*Also requests* the secretariat to report on progress on the request referred to in paragraph 5 above in its report to the Subsidiary Body for Scientific and Technological Advice<sup>3</sup> in 2014;]

7. *Requests* registry systems administrators and the administrator of the international transaction log to elaborate on detailed specifications that will enable the preparation and submission by Parties included in Annex I with commitments inscribed in Annex B to the Kyoto Protocol of their report upon expiration of the additional period for fulfilling commitments within the deadline set out in paragraph 2 above;

8. *Also requests* the administrator of the international transaction log to report on progress on the request referred to in paragraph 7 above in its annual report to the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to the Kyoto Protocol for 2014.

---

---

<sup>3</sup> Annual report on the technical review of greenhouse gas inventories and other information reported by Parties included in Annex I to the Convention that are also Parties to the Kyoto Protocol under Article 7, paragraph 1, of the Kyoto Protocol.